



ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

Vývoj cen:

Ceny zemědělských výrobců

 Cibule netříděná.....	2,00 Kč/kg
 Zelí bílé	4,70 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	5

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Průměrná cena zemědělských výrobců (CZV) netříděné cibule vzrostla v 16. týdnu ve srovnání s předchozím obdobím o 0,40 Kč/kg na 2,- Kč/kg, tj. o 25 %. CZV bílého hlávkového zelí se zvýšila v průměru o 0,50 Kč/kg (o 11,9 %) na 4,70 Kč/kg. Na trhu se objevil pastinák, který pěstitelé nabízeli za ceny od 7,50 do 13,90 Kč/kg (v průměru za 10,70 Kč/kg). Celer byl v prodeji od 5,50 do 7,90 Kč/kg, ředkvička od 5,50 do 9,- Kč/sv. CZV červeného zelí se pohybovaly v rozpětí od 3,50 do 5,- Kč/kg, průměrná cena činila 4,30 Kč/kg.

Obchodní ceny

V 16. týdnu ve srovnání s předchozím obdobím nejvíce vzrostla průměrná obchodní nákupní cena (NC) rajčat z dovozu, celkem o 8,10 Kč/kg (o 42,8 %) na 27,- Kč/kg, jejich obchodní odbytová cena (OC) posílila v průměru o 8,80 Kč/kg na 32,- Kč/kg, tj. o 38,1 %. Průměrná NC importovaného celeru bez natě vzrostla o 0,60 Kč/kg (o 7,1 %) na 8,40 Kč/kg, OC tohoto celeru se zvýšila v průměru o 0,30 Kč/kg (o 3,2 %) na 9,70 Kč/kg.

Odbytová cena ledového salátu z dovozu se proti 15. týdnu zvýšila o 3,40 Kč/ks na 14,10 Kč/ks, tj. o 31,5 %, u ostatních salátů ze zahraniční produkce došlo ke snížení obchodních cen. Průměrná NC barevného salátu oslabila o 6,10 Kč/ks (o 23,9 %) na 19,60 Kč/ks, OC tohoto salátu poklesla v průměru o 3,20 Kč/ks na 25,50 Kč/ks, tj. o 11 %. U hlávkového salátu se snížila průměrná NC o 0,90 Kč/ks (o 8,6 %) na 10,- Kč/ks, jeho OC poklesla v průměru o 1,40 Kč/ks na 11,30 Kč/ks, tj. o 11 %. Snížila se i průměrná NC importované petrželové natě kadeřavé, v průměru o 1,30 Kč/kg (o 2,3 %) na 53,- Kč/kg, její průměrná OC poklesla o 5,40 Kč/kg na 65,30 Kč/kg, tj. o 7,6 %. Významný pokles průměrné odbytové ceny byl zaznamenán u lahůdkové cibule (šalotky), a to o 1,60 Kč/ks na 10,40 Kč/ks, tj. o 13,3 %. Průměrná NC žampionů z dovozu zůstala na úrovni předchozího týdne, tj. 36,70 Kč/kg, jejich OC se snížila jen nepatrně o 0,10 Kč/kg (o 0,2 %) na 47,30 Kč/kg.

TIS^{ČR}SZIF



Ceny zemědělských výrobců

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 16. týden (k 20. 4. 2005)

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 15. týdnu 2005	
		min	max	průměr	v Kč	v %
Celer	kg	5,50	7,90	6,60	.	.
Cibule netříděná	kg	1,50	2,50	2,00	+ 0,40	+ 25,0
Pastíňák	kg	7,50	13,90	10,70	.	.
Ředkvička	sv.	5,50	9,00	6,90	.	.
Salát hlávkový	ks	6,00	9,00	7,30	.	.
Zelí bílé konzumní	kg	3,10	5,50	4,70	+ 0,50	+ 11,9
Červené	kg	3,50	5,00	4,30	.	.

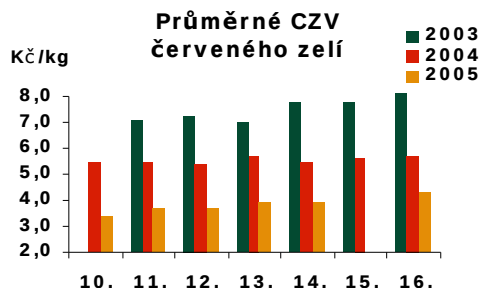
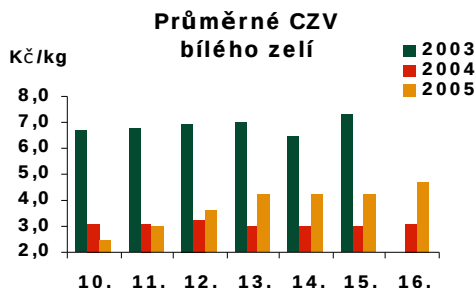
Poznámka : Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy. MJ = měrná jednotka, Tečka = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : ZUČM

Porovnání průměrných CZV bílého hlávkového zelí I. jak. třídy

Kč/kg

Rok	Týden						
	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.
2004	3,10	3,10	3,20	3,00	3,00	3,00	3,10
2005	2,50	3,00	3,60	4,20	4,20	4,20	4,70
% 05/04	80,6	96,8	112,5	140,0	140,0	140,0	151,6

Pramen: Podle údajů ZUČM zpracoval TIS^{CR} SZIF.



Porovnání průměrných CZV červeného hlávkového zelí I. jak. třídy

Kč/kg

Rok	Týden						
	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.
2004	5,50	5,50	5,40	5,70	5,50	5,60	5,70
2005	3,40	3,70	3,70	3,90	3,90	-	4,30
% 05/04	61,8	67,3	68,5	68,4	70,9	-	75,4

Pramen: Podle údajů ZUČM zpracoval TIS^{CR} SZIF.



Přehled o aktuální situaci v odbytu zeleniny domácích producentů v 16. týdnu

Ve sledovaném období se zvýšila nabídka rané zeleniny od domácích producentů. Očekává se, že se koncem týdne již začnou zvyšovat dodávky ředkviček pěstovaných pod netkanou textilií. V nabídce se také objevil hlávkový salát z krytých ploch a nevýznamné množství lahůdkové cibulky.

Průměrná prodejní cena hlávkového salátu byla 7,30 Kč/ks (6,- až 9,- Kč/ks). Nejlépe se prodávaly větší a ucelené partie. Plynule se zvyšují i dodávky rajčat. Odbyt cibule a průmyslového zelí se nezměnil, zájem o hlízový celer je stále malý.

Pramen: ZUČM

Obchodní ceny

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 16. týden 2005

KČ/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min	max	průměr	±16/15	min	max	průměr	±16/15
Celer bez natě	kg	-	-	-	-	6,20	9,10	8,40	+ 0,60
Cibule světlá suchá	kg	2,30	2,90	2,60	+ 0,10	-	-	-	-
šalotka	ks	-	-	-	-	5,00	12,40	8,50	.
Česnek	kg	-	-	-	-	28,00	38,00	31,30	0,00
Kedluben	ks	-	-	-	-	7,00	9,10	8,10	+ 0,20
Křen	kg	-	-	-	-	33,00	42,20	38,10	0,00
Květák	ks	-	-	-	-	17,50	28,00	22,30	- 1,10
Mrkev a karotka	kg	-	-	-	-	6,20	7,30	6,80	+ 0,10
Paprika bílá	kg	-	-	-	-	34,10	47,30	42,40	- 1,90
červená	kg	-	-	-	-	25,00	36,80	32,10	- 4,10
zelená	kg	-	-	-	-	25,50	34,10	29,70	+ 0,20
oranžová	kg	-	-	-	-	32,00	35,00	33,70	- 1,80
Petržel bez natě	kg	-	-	-	-	10,90	15,50	13,50	.
Petrželová nať kadeřavá	kg	-	-	-	-	42,00	69,90	53,00	- 1,30
Pór	kg	-	-	-	-	9,40	13,50	11,30	+ 1,10
Rajčata	kg	-	-	-	-	24,00	29,00	27,00	+ 8,10
Ředkev bílá	ks	-	-	-	-	6,50	7,00	6,70	+ 0,10
Ředkvička	sv.	-	-	-	-	7,50	9,90	8,90	+ 0,40
Salát barevný	ks	-	-	-	-	12,90	22,90	19,60	- 6,10
hlávkový	ks	-	-	-	-	9,50	10,50	10,00	- 0,90
Zelí bílé	kg	-	-	-	-	3,80	5,00	4,30	- 0,20
červené	kg	-	-	-	-	3,00	5,70	4,50	- 0,40
kysané balené	ks	-	-	-	-	3,30	5,60	4,40	0,00
pekingské	kg	-	-	-	-	13,30	16,50	15,30	+ 0,20
Žampiony	kg	-	-	-	-	35,00	39,20	36,70	0,00

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka. Pomlčka = méně než 3 respondenti. Tečka = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : TIS ČR SZIF



Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 16. týden 2005

KČ/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min	max	průměr	±16/15	min	max	průměr	±16/15
Brokolice	ks	-	-	-	-	21,50	24,00	22,80	.
Celer bez natě	kg	-	-	-	-	6,90	11,00	9,70	+ 0,30
Cibule suchá světlá	kg	2,40	4,90	3,70	+ 0,20	2,30	5,00	3,50	0,00
červená	kg	-	-	-	-	9,10	11,50	10,20	+ 0,20
šalotka	ks	-	-	-	-	8,50	14,90	10,40	- 1,60
Česnek	kg	-	-	-	-	36,00	49,40	40,50	0,00
Červená řepa	kg	-	-	-	-	6,50	8,90	7,70	+ 0,20
Kapusta hlávková raná	kg	-	-	-	-	18,00	20,10	19,40	.
Kedlubn	ks	-	-	-	-	9,50	10,90	10,10	- 0,30
Křen	kg	-	-	-	-	40,00	52,90	46,70	0,00
Květák	ks	-	-	-	-	20,00	32,80	26,40	- 1,10
Meloun vodní	kg	-	-	-	-	21,60	36,60	30,50	+ 8,00
Mrkev a karotka	kg	-	-	-	-	6,90	9,50	8,40	0,00
Okurky salátové	kg	-	-	-	-	21,30	31,90	25,10	+ 0,60
Paprika bílá	kg	-	-	-	-	39,90	62,00	53,70	+ 1,00
červená	kg	-	-	-	-	30,00	45,70	41,20	- 1,80
zelená	kg	-	-	-	-	29,90	45,70	38,20	- 0,40
oranžová	kg	-	-	-	-	39,90	45,70	43,00	+ 0,40
žlutá	kg	-	-	-	-	41,00	45,70	43,70	+ 1,30
Petržel bez natě	kg	-	-	-	-	13,00	21,50	17,10	.
Petrželová nať kadeřavá	kg	-	-	-	-	57,90	79,90	65,30	- 5,40
Pór	kg	-	-	-	-	10,90	19,50	14,30	+ 0,70
Rajčata	kg	-	-	-	-	27,90	36,90	32,00	+ 8,80
Ředkev bílá	ks	-	-	-	-	7,90	11,50	9,50	0,00
Ředkvička	sv.	-	-	-	-	8,50	11,90	10,60	+ 0,60
Salát barevný	ks	-	-	-	-	17,90	28,00	25,50	- 3,20
hlávkový	ks	-	-	-	-	9,70	12,60	11,30	- 1,40
ledový	ks	-	-	-	-	12,60	16,20	14,10	+ 3,40
Zázvor	kg	-	-	-	-	61,00	77,30	66,40	0,00
Zelí bílé	kg	-	-	-	-	4,50	6,20	5,80	+ 0,10
červené	kg	-	-	-	-	5,50	7,00	6,50	0,00
kysané balené	ks	-	-	-	-	5,80	8,00	7,10	0,00
kysané volné	kg	-	-	-	-	9,10	9,90	9,60	0,00
pekinské	kg	-	-	-	-	18,00	26,80	20,40	- 0,40
Žampiony	kg	-	-	-	-	44,00	52,50	47,30	- 0,10

Poznámka : Odbytová cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka Pomlčka = méně než 3 respondenti Tečka = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : TIS^{CR}SZIF



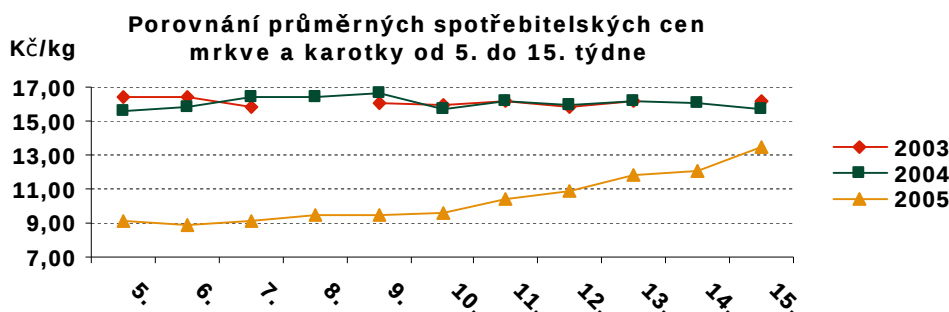
Spotřebitelské ceny

Srovnání průměrných spotřebitelských cen vybraných druhů zeleniny

Kč/kg

Druh zeleniny	týden								
	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
Papriky	84,39	85,26	81,14	82,67	82,44	81,08	78,21	75,75	72,62
Rajská jablka	48,55	49,70	46,51	47,13	45,91	45,07	44,26	40,57	36,81
Karotka pravá	9,14	9,48	9,49	9,53	10,39	10,90	11,79	12,10	13,52

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen, proto mají uváděné ceny pouze orientační charakter.
 Pramen: ČSÚ



Informace ze zahraničních trhů

Průměrné velkoobchodní ceny domácích producentů zeleniny v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 16. týden (k 19. 4. 2005)

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Debrecen		Kecskemét		Miskolc		Szeged	
		16.	16/15 (%)	16.	16/15 (%)	16.	16/15 (%)	16.	16/15 (%)
Celer	kg	100	111,1	100	105,3	120	120,0	-	-
Cibule žlutá	kg	23	100,0	20	100,0	20	76,9	33	100,0
červená	kg	60	100,0	60	100,0	50	66,7	80	100,0
jarní	sv.	80	100,0	45	90,0	60	85,7	-	-
Česnek	kg	360	100,0	330	110,0	340	106,3	280	100,0
Hlávkový salát	ks	100	83,3	-	-	70	53,9	50	50,0
Kedluben	ks	70	58,3	80	80,0	-	-	70	87,5
Mrkev	kg	80	100,0	30	75,0	40	66,7	50	125,0
Okurky hadovky	kg	260	118,2	250	100,0	-	-	140	100,0
Paprika žlutá G	ks	80	100,0	35	70,0	40	57,1	50	100,0
Petržel	kg	150	100,0	180	138,5	80	53,3	80	40,0
Pór	kg	80	100,0	-	-	100	-	-	-
Rajčata kulatá	kg	400	100,0	250	78,1	450	77,6	370	100,0
Ředkvička	sv.	60	100,0	70	100,0	50	100,0	-	-
Zelí bílé	kg	30	-	25	100,0	30	75,0	16	100,0

Pramen : AKII



Velkoobchodní ceny zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 12. - 14. 4. 2005

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Rzeszów	
		14. 4. 2005		12. 4. 2005		14. 4. 2005		14. 4. 2005	
		min	max	min	max	min	max	min	max
Domáci produkce:									
Celer	kg	1,00	1,40	1,40	2,00	1,60	1,80	1,00	1,50
Cibule bílá	kg	0,20	0,35	0,20	0,40	0,25	0,50	0,33	0,40
Červená řepa	kg	0,40	0,50	0,40	0,60	0,40	0,50	0,50	0,70
Mrkev	kg	0,70	1,20	0,40	0,80	-	-	0,70	0,80
Okurky	kg	-	-	4,00	4,00	3,98	4,00	4,00	4,50
Petržel	kg	2,40	3,00	2,00	3,60	2,20	2,40	2,50	3,00
Pór	kg	2,50	3,30	2,00	4,50	2,50	3,00	1,00	1,50
Rajčata	kg	7,50	8,30	-	-	6,00	7,50	6,83	7,17
Ředkvička	sv.	1,30	1,80	1,50	1,80	1,20	1,80	1,80	2,00
Salát	ks	1,60	1,90	1,50	2,00	1,20	1,60	-	-
Zelí bílé	kg	0,40	0,50	0,30	0,60	0,36	0,42	0,60	0,68
Žampiony	kg	4,00	5,50	4,50	5,00	3,50	4,00	4,00	4,50
Dovoz:									
Květák	kg	4,00	4,50	4,00	7,00	4,66	5,00	-	-
Rajčata	kg	6,00	6,70	5,50	8,00	6,00	6,50	6,00	6,00
Paprika červená	kg	6,00	10,00	8,00	10,00	8,40	9,00	8,00	11,00
žlutá	kg	6,00	10,00	11,00	11,00	9,00	10,00	8,00	11,00

Pramen : Rynek owoców i warzyw Świeżych

Ceny vybraných druhů zeleniny v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 11. - 17. 4. (15. týden) 2005

HRK/kg

Druh zeleniny	Velkotržnice			Tržnice			Prodejny		
	min	max	průměr	min	max	průměr	min	max	průměr
Rajčata	8,00	15,00	11,83	10,00	25,00	17,10	9,99	29,99	17,45
Papriky celkem	13,00	35,00	21,24	18,00	45,00	26,11	14,99	45,90	27,61
Okurky salátové	6,00	16,00	12,95	12,00	30,00	18,98	11,90	26,99	18,54
Cibule	1,00	3,50	2,08	2,00	10,00	4,52	1,29	6,99	3,53
Šalotka	5,00	15,00	10,67	10,00	25,00	17,40	11,90	25,00	15,31
Česnek	5,00	10,00	7,44	8,00	30,00	13,05	7,00	12,00	9,90
Mrkev	3,00	7,00	4,09	3,00	12,00	7,38	2,00	10,00	6,09
Květák	3,00	9,00	5,11	3,00	20,00	9,69	4,99	14,00	7,29
Salát	4,00	19,00	8,98	5,00	20,00	12,92	8,85	16,00	12,10
Špenát	4,50	15,50	7,54	4,00	20,00	12,41	9,99	25,00	14,19
Zelí bílé	1,50	2,60	2,11	2,00	6,00	3,93	1,99	4,99	3,06
červené	2,15	5,00	3,29	3,00	8,00	5,14	2,99	6,00	4,43
Žampiony	9,50	23,00	16,25	10,00	25,00	20,08	14,49	29,98	24,22

Pramen : TISUP - Voće i povrće



Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 12. 4. 2005

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Mrkev	Velká Británie	kg	0,57
Okurky (karton 12 ks)	Velká Británie	ks	0,63
Květák (karton 12 ks)	Velká Británie	ks	1,04
Zelí bílé	Nizozemí	kg	0,30
červené	Nizozemí	kg	0,28
Rajčata	Kypr	kg	1,10

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Ceny zemědělských výrobců zeleniny ve Španělsku – region Valencia

Datum zjištění ceny: 11. 4. 2005

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Cena minimální	Cena maximální
Brokolice	kg	0,80	0,90
Celer s natí	kg	0,20	0,40
Květák	kg	0,15	0,35
Paprika červená	kg	1,20	1,30

Pramen : FAMMU/FAPA

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny v tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 13. 4. 2005

EUR/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Frankfurt
Brokolice	Španělsko	100 kg	160 - 220	160 - 180	140 - 180	120 - 180
Cibule 40 - 60/50 - 70 mm	Německo	25 kg	3,8 - 4,5	4,0 - 5,5	3,5 - 5,0	4,0 - 5,0
Celer	Německo	100 kg	40 - 50	35 - 45	40 - 50	35 - 45
Česnek	Francie	100 kg	250 - 300	190 - 220	230 - 260	210 - 250
Kedluben	Itálie	100 ks	27 - 44	30 - 40	30 - 40	35 - 55
Květák	Francie	6 ks	5,8 - 7,5	8,0 - 8,8	7,0 - 8,0	6,0 - 8,5
Mrkev	Německo	100 kg	37 - 50	30 - 35	35 - 50	28 - 45
Okurky salátové 400 - 500 g	Německo	100 ks	40 - 48	45 - 50	40 - 48	41 - 46
Paprika zelená G	Španělsko	100 kg	100 - 140	160 - 170	110 - 140	180 - 260
červená G	Španělsko	100 kg	110 - 160	150 - 160	120 - 150	140 - 260
Pór	Německo	100 kg	60 - 70	60 - 65	65 - 80	60 - 80
Rajčata 57 - 67 mm	Španělsko	6 kg	5,0 - 6,8	4,0 - 5,5	4,5 - 5,7	4,0 - 6,0
Ředkvička	Itálie	100 sv.	38 - 50	50 - 55	40 - 50	45 - 50
Zelí bílé	Německo	100 kg	15 - 27	20 - 24	18 - 28	17 - 30
červené	Německo	100 kg	16 - 28	25 - 29	20 - 30	20 - 30
Žampiony (očistěné)	Německo	100 kg	200 - 400	250 - 300	200 - 380	200 - 300

Poznámka : ks = kus, sv. = svazek



Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny v Itálii

EUR/kg

Druh zeleniny	Týden		± %
	11.4. - 17.4. 2005	4.4. - 10.4. 2005	
Cibule	0,11	0,11	0
Celer	0,22	0,20	+ 10,0
Hlávkový salát	0,35	0,40	- 12,5
Květák	0,27	0,29	- 6,9
Lilek rychlený	0,63	0,68	- 7,4
Mrkev	0,31	0,39	- 20,5
Špenát	0,66	0,77	- 14,3

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentare

Obchodní ceny zeleniny ve Francii – tržnice Paříž

Datum zjištění ceny: 14. 4. 2005

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Cena		
			min	max	průměr
Brokolice	Španělsko	kg	1,79	2,05	1,92
Celer	Itálie	kg	1,03	1,28	1,15
Květák 6 ks	Anglie	ks	6,41	7,69	7,05
Mrkev	Francie	kg	0,51	0,58	0,54
Okurky 400 - 500 g	Francie	kg	0,54	0,62	0,58
Paprika zelená G	Španělsko	kg	1,92	2,56	2,31
Rajčata 57 - 67 mm	Francie	kg	1,54	1,79	1,67
Zelí bílé	Francie	kg	0,36	0,41	0,38
červené	Francie	kg	0,44	0,49	0,46

Pramen: USDA – Fruit and Vegetables Market News

Kurzy devizového trhu – Česká národní banka – platnost od 20. 4. 2005

1 EUR - 30,175 CZK

1 USD - 23,122 CZK

1 PLN - 7,256 CZK

1 HRK - 4,088 CZK

100 HUF - 12,154 CZK

Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky

tel.: 222 871 577

fax: 222 871 536

e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Lucie Šenková

tel.: 222 871 428

fax: 222 871 536

e-mail: senkova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS ČR SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS ČR SZIF.